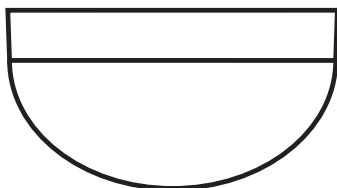




AVR1



AVR4



AVR14

- (FIN) Käyttöohje
- (SWE) Bruksanvisning
- (ENG) Operating Instructions
- (CZE) Návod
- (DEU) Bedienungsanleitung
- (EST) Kasutamisejuhend
- (FRA) Instructions
- (ITA) Istruzione
- (LAV) Instrukcija
- (LIT) Instrukcija
- (NOR) Bruksanvisning
- (POL) Instrukcja
- (UKR) Інструкція з експлуатації
- (RUS) Инструкция по эксплуатации



ERC

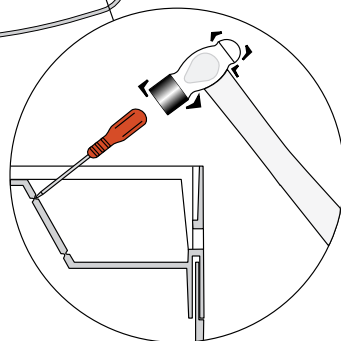
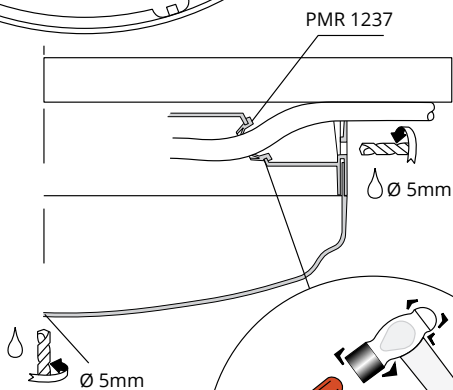
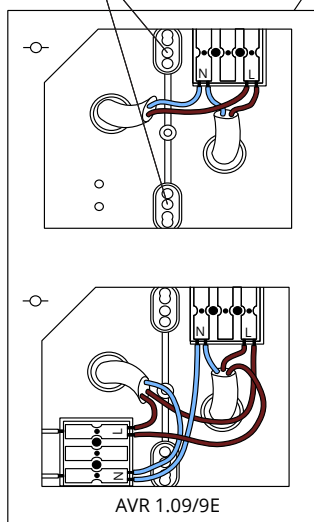
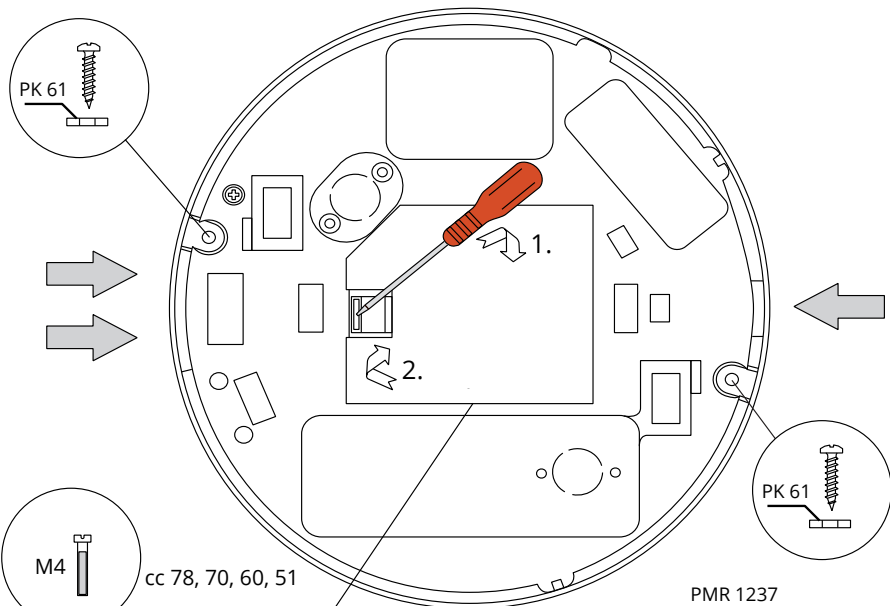
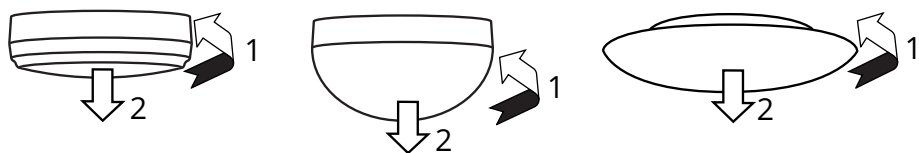


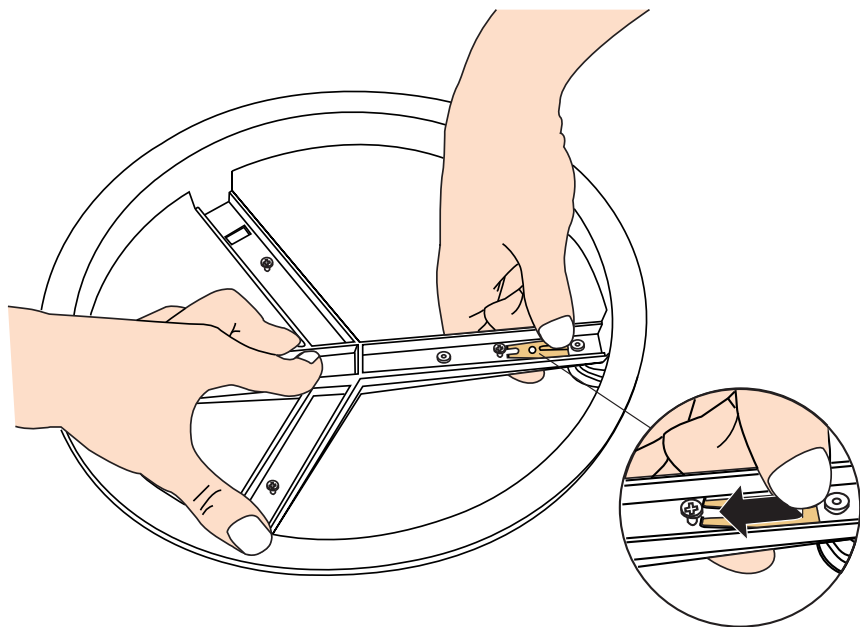
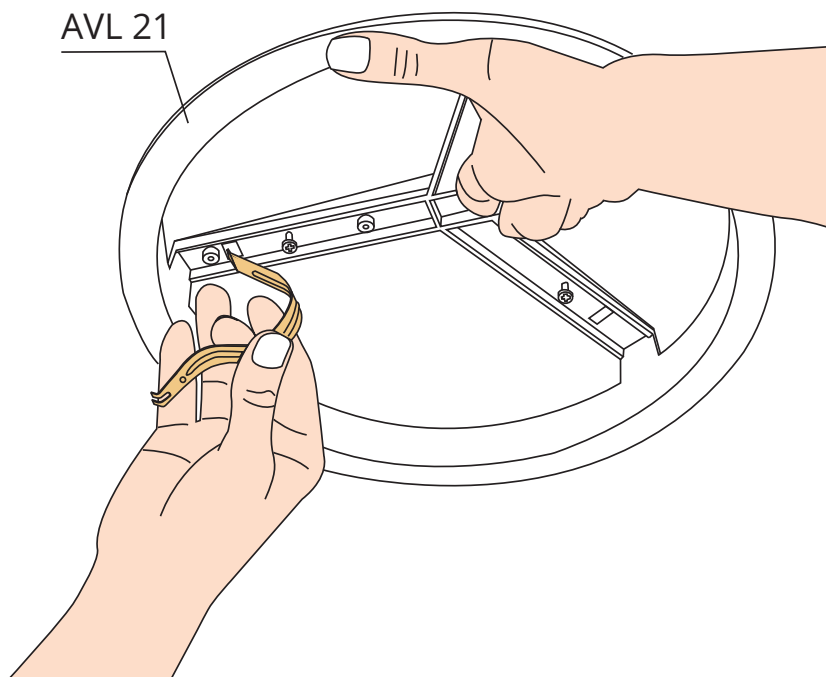
CE

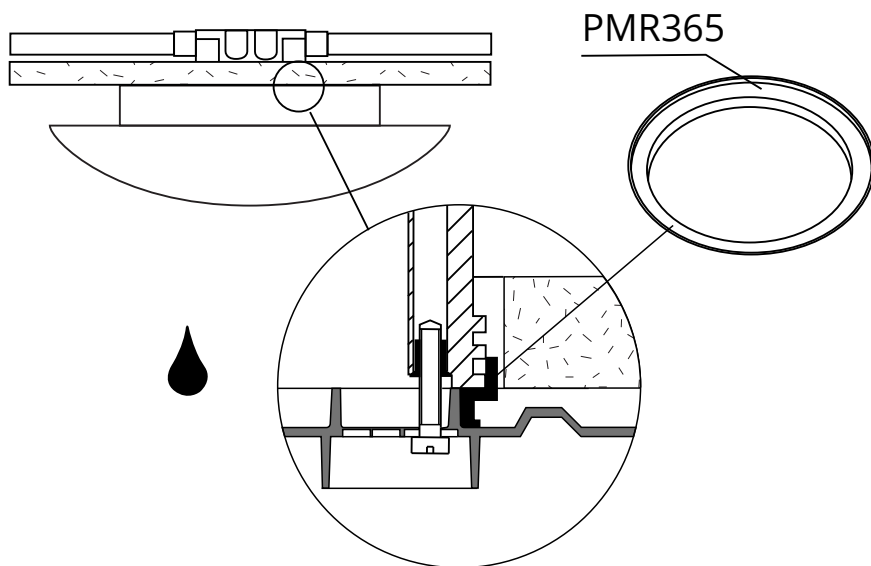
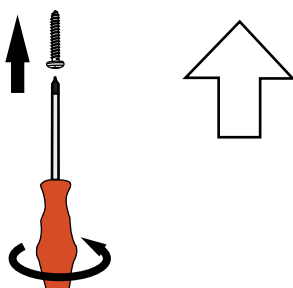
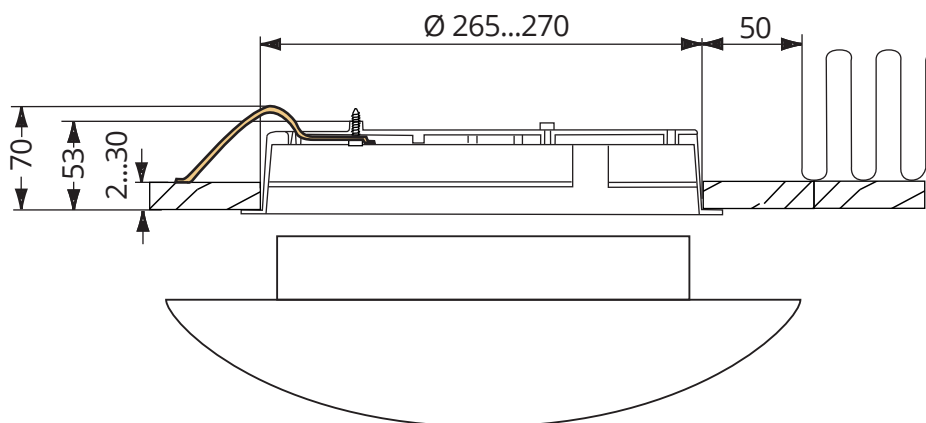


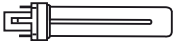
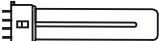
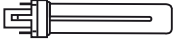
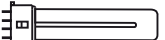
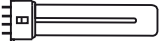
IP44



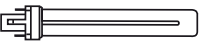
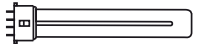
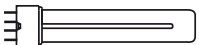
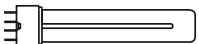






AVR1.09 AVR1.29 AVR4.09 AVR4.29 AVR14.09 AVR14.29	2 x 9W TC/G23	 67 lm/W	B1	-15°C ... +25°C	
AVR1.09E AVR1.29E AVR4.09E AVR4.29E AVR14.09E AVR14.29E	2 x 9W TC-E/2G7	 67 lm/W	A2		
AVR1.09/9E AVR1.29/9E AVR4.09/9E AVR4.29/9E AVR14.09/9E AVR14.29/9E	9W + 9W TC-E/2G7	67 lm/W	A2		
AVR1.094/S AVR1.294/S	2 x 9W TC/G23	 67 lm/W	B1	-15°C ... +25°C	PIR
AVR1.094E AVR1.094E/S AVR1.294E	2 x 9W TC-E/2G7	 67 lm/W	A2		
AVR1.09/94E/S AVR1.29/94E	1 x 9W + 1 x 9W TC-E/2G7	 67 lm/W	A2		
AVR1.299E AVR4.299E AVR14.299E AVR4.29/99E	2 x 9W TC-E/2G7 9W x 9W TC-E/2G7	 67 lm/W	A2 A2	-15°C ... +25°C	RADAR



AVR1.011 AVR1.111 AVR4.011 AVR4.111	1 x 11W TC/G23	 82 lm/W	B2	-15°C ... +25°C	
AVR1.111E AVR4.111E	1 x 11W TC-G/2G7	 82 lm/W	A2		
AVR1.018 AVR1.118 AVR4.018 AVR4.118 AVR14.018 AVR14.118	1 x 18W TC-L/2G11	 67 lm/W	B2	-15°C ... +25°C	
AVR1.018E AVR1.118E AVR4.018E AVR4.118E AVR14.018E AVR14.118E	1 x 18W TC-L/2G11	 67 lm/W	A2	-15°C ... +25°C	
AVR1.128E AVR14.128E	1 x 28W TC-DD/GR10q	 80 lm/W	A2	-20°C ... +25°C	
AVR4 AVR14	Max 60W/E27 / Max 53W Halogen/E27		-	-30°C ... +25°C	

FIN Valaisimen saa asentaa vain riittävän ammattitaidon omaava henkilö. Käytä ainoastaan sytytintyyppejä, valonlähdettä ja tehoa joka valaisimeen on merkitty. Kytke virta pois päältä ennen asennusta tai huoltoa. Tämä asennusohje on säilytettävä ja sen on oltava käytettävissä asennuksessa ja huollossa tulevaisuudessakin.

SWE Armaturen får endast installeras av person med tillräcklig yrkesskicklighet. Använd endast tändare, ljuskälla och effekt som är märkta på armaturen. Gör kretsen strömlös före installation eller service. Denna bruksanvisning bör sparas och finnas tillgänglig vid installation eller framtida service.

- (ENG)** Only a professional electrician is allowed to do the installation. Use only starters, light sources and rated wattages as marked in the luminaire. Switch off the current before installation or service. This installation instruction must be kept available for future maintenance.
- (CZE)** Montáž svítidla může provádět pouze pracovník s odovídající kvalifikací použitelné startery, světelné zdroje a napětí jsou uvedeny na svítidle. Před instalací nebo opravou svítidla vypněte proud. Tento návod k montáži uchovejte pro další použití.
- (DEU)** Die montage darf nur durch qualifizierte elektriker vorgenommen werden. Nur die anzündertypen und die auf der leuchte angegebene lichtquelle und leistung verwenden. Vor montage und wartung den strom abschalten. Montageanleitung für spätere wartungsarbeiten aufbewahren!
- (EST)** Valgustit tohib ühendada vaid nõutava kutseoskusega isik. Kasuta üksnes valgustile märgitud võimsusega starterit ja valgusallikat. Lülita vool välja enne paigaldus- või hooldustööd. Käesolevat paigaldusjuhendit tuleb säilitada ning see peab olema saadaval ka edaspidiste paigaldus- ja hooldustööde ajal.
- (FRA)** La pose doit être faite par un électricien professionnel. Les starters, les types et puissances de lampes utilisés doivent être strictement conformes aux spécifications indiquées à l'intérieur du luminaire. Couper l'alimentation avant l'installation et pendant toute l'intervention. Conserver la notice pour les opérations de maintenance futures.
- (ITA)** Il dispositivo di illuminazione va installato da un elettricista professionista. Usare esclusivamente le tipologie di starter, di lampada e il wattaggio indicato sul dispositivo. Spegnerne la corrente prima di montare il dispositivo o effettuare riparazioni. Conservare le istruzioni per futuri interventi di manutenzione o eventuali nuove installazioni.
- (LAV)** Gaismekla montāžu var veikt tikai attiecīgās kvalifikācijas strādnieks. Driest izmantot tikai tādus palaišanas iekārtu, gaismas avotu un tā jaudu, kāda ir norādīta uz gaismekla. Pirms montāžas vai remonta ir jāatslēdz strāva. Dota montāžas instrukcija ir jāsaglabā turpmākajiem montāžas vai apkāpōšanas darbiem.
- (LIT)** Montazo darbus gali atlikti tik darbuotojas, turintis atitinkama kvalifikacija. Naudoti tik ant šviestuvo nurodytus paleidziancius itaisus, šviesos šaltinius ir galingumus. Atjungti itampa prieš montaza ar remonta. Šia instrukcija saugoti ir ja naudotis ateityje, atliekant montazo ir remonto darbus.
- (NOR)** Armaturen må kun installeres av person med tilstrekkelig yrkeskunnskap. Anvend kun tenner, lyskilder og merket wattstyrke som angitt på armaturen. Slå av strømmen før du installerer eller vedlikeholder. Denne bruksanvisningen skal være tilgjengelig for fremtidig vedlikehold.
- (POL)** Oprawa może być instalowana tylko przez uprawnionego elektryka. Należy używać zapłonników oraz źródeł światła wskazanych w opisie. Przed instalowaniem lub obsługą należy odczytać zasilanie. Instrukcję należy zachować.





Світильник може бути встановлений тільки людиною, яка має достатню професійну кваліфікацію. Відключити напругу до початку монтажу чи обслуговування. Цю інструкцію зберігати та використовувати при подальшому обслуговуванні. Застосовувати запальний пристрій та лампу тільки такі, які вказані на світильнику.

ВІДОМОСТІ ПРО СЕРТИФІКАЦІЮ

Продукція сертифікована і відповідає вимогам нормативних документів.

ІМПОРТЕР

ПрАТ "Енсто Україна"

вул. Полярна, 12а

Київ 04655

Україна

Тел. +38 044 581 37 92

ensto.ukraine@ensto.com

<http://www.ensto.com/ua>



Светильник может устанавливаться только человек, обладающий достаточной профессиональной квалификацией. Отключить ток до начала монтажа или обслуживания. Эту инструкцию сохранять и в дальнейшем применять при монтаже и обслуживании. Применять только указанное на светильнике зажигающее устройство и лампу, указанной мощности.

СВЕДЕНИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Товар сертифицирован и соответствует требованиям нормативных документов.

ЗАВОДЫ-ИЗГОТОВИТЕЛИ:

"Ensto Finland Oy"

Hepolammentie 25

08680 Lohja, Finland

"Ensto Ensek AS" (Эстония)

Paldiski mnt 35/4A

76606 Keila, Estonia

ИМПОРТЕР:

ООО "Энсто Рус"

105062 Москва

Подсосенский переулок, д.20, стр.1

Тел. +7 495 258 52 70

Факс. +7 495 258 52 69

ООО "Энсто Рус"

196084, Россия, Санкт-Петербург

Ул.Воздухоплавательная, д.19

тел. (812) 336 99 17

факс (812) 336 99 62

www.ensto.ru



ENSTO

Ensto Finland Oy

Hepolammentie 25

FIN-08680 Lohja, Finland

Tel. +358 19 328 51

Customer service +358 19 328 51

Fax. +358 19 382 856

ensto@ensto.com

